

Ungeziefer-Abwehr Plus

Art.-Nr. 62323



DE	Gebrauchsanweisung	2
GB	Instruction manual	4
FR	Mode d'emploi	6
ES	Manual de instrucciones	8
IT	Istruzioni per l'uso	10
NL	Instructies	12
PT	Manual de instruções	14
RO	Instrucțiuni	16
BG	Упътване за употреба	18

Ungeziefer-Abwehr

Ultraschall + elektromagnetisch übers Stromnetz *Plus*


GARDIGO

DE

Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 62323

Stand: 11/24

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Gardigo Ungeziefer-Abwehr Plus hält Ameisen, Mäuse, Silberfische und anderes Ungeziefer frühzeitig aus Ihren Innenräumen fern. Das Gerät gibt Ultraschallwellen ab und erzeugt ein elektromagnetisches Feld, welche für die Ungeziefer störend sind und sie sich einen angenehmeren Aufenthaltsort suchen. Platzieren Sie das Gerät in einer Steckdose, das elektromagnetische Feld wird über die Stromleitung im Raum und den anliegenden Räumen verteilt.

Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäßer Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der eventuell vorhandene Garantianspruch.

2. Wichtige Hinweise zum Einsatz

Das Gerät verhindert nicht den Aufenthalt von Tieren an einem bestimmten Ort. Andere Orte jedoch, werden den Tieren angenehmer erscheinen. Sie beginnen vermehrt den betroffenen Bereich zu meiden. Das Gerät arbeitet mit unterschiedlichen Ultraschallfrequenzen, welche die Tiere als störend empfinden. Wie gut sich die Schallwellen ausbreiten, hängt mit den örtlichen Gegebenheiten zusammen. Der Wechsel der Frequenzen verhindert einen Gewöhnungseffekt. Bis dies geschieht, können einige Tage bis Wochen vergehen. Das Gerät sollte dauerhaft in Betrieb sein, um die Anwendung nicht zu unterbrechen. Zunächst werden Sie evtl. sogar erhöhte Aktivität feststellen, da die Tiere aus ihren Verstecken getrieben werden. Während der Vertreibung lässt das Ungeziefer unweigerlich Eier und Larven zurück. Deshalb ist es notwendig, das Gerät mindestens 4 – 6 Wochen länger zu betreiben, als der Ungezieferbefall sichtbar ist. Präventiv können Sie das Gerät auch eingeschaltet lassen.

Hinweis: Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich.

3. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 220 – 240V AC, 50 – 60 Hz
- Bei evtl. Reparaturen sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.
- Das Gerät muss gegen Feuchtigkeit, Nässe, extreme Kälte und Hitzeeinwirkung geschützt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Bitte entfernen Sie keine Aufkleber vom Gerät, welche sicherheitsrelevante Hinweise enthalten.
- Sollte das Gerät Beschädigungen aufweisen, dann stellen Sie die Nutzung des Geräts ein. Schalten Sie die Sicherung am Sicherungskasten aus und ziehen Sie erst dann den Stecker aus der Steckdose.
- Halten Sie das Gerät nie direkt an Ihr Ohr. Ultraschall können Menschen zwar nicht hören, aber es herrscht ein hoher Schalldruck, der über einen längeren Zeitraum das Ohr belasten kann.

4. Lieferumfang

- Ungeziefer-Abwehr Plus
- Gebrauchsanweisung

5. Inbetriebnahme

Stecken Sie den Ungeziefer-Abwehr Plus in eine Steckdose des betroffenen Raumes. Wählen Sie an dem Ultraschall-Regler die variable oder feste Frequenz aus. Bei der variablen Frequenz wechselt diese im Frequenzbereich von 20.000 – 40.000 Hz. Die feste Frequenz ist auf 55.000 Hz fixiert. Wir empfehlen, die Schalterstellung alle 2 – 3 Wochen zu ändern. Wenn die elektromagnetischen Wellen ausgesendet werden, leuchtet das linke Kontrolllicht auf der Vorderseite rot auf. Sind die Ultraschallwellen aktiv, leuchtet die rechte Kontrollleuchte grün auf. So können Sie sicher sein, dass das Gerät noch ordnungsgemäß arbeitet. Das Nachtlicht können Sie je nach Belieben an- oder ausschalten.

Hinweis: Sie können die elektromagnetischen Wellen und die Ultraschallwellen weder sehen noch hören, die Aktivität wird Ihnen über die Kontrollleuchten angezeigt.

Hinweis: Stellen Sie den Ungeziefer-Abwehr Plus nicht auf Teppiche, hinter Möbel, Vorhänge oder andere Gegenstände, da diese die Schallwellen absorbieren.

Hinweis: Lassen Sie das Gerät immer über einen längeren Zeitraum von mind. 1 Jahr in Betrieb. Das Gerät dient nicht nur zur Vertreibung, sondern vielmehr auch der Prävention.

6. Technische Daten

- **Ultraschallfrequenz variabel:** 20.000 – 40.000 Hz
- **Ultraschallfrequenz fest:** 55.000 Hz
- **Elektromagnetisches Feld:** 180 Sek. an/180 Sek. aus
- **Reichweite:** bis zu 230 m²
- **Stromversorgung:** 220 – 240 V AC, 50 – 60 Hz
- **Stromverbrauch:** < 3,5 W
- **Nachtlicht**

8. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt und können eingesehen werden.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden sowie bei Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch entstanden sind. In all diesen Fällen erlischt auch die eventuell vorhandene Garantie.
- Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

Service: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88 · Mail service@gardigo.de

Ihr Gardigo-Team



Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten, Akkus, Batterien und Leuchtmitteln

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es besteht die gesetzliche Pflicht, diese getrennt zu sammeln und an einer zugelassenen Rücknahmestelle (z. B. lokaler Wertstoff- oder Recyclinghof oder im Handel) abzugeben.

Viele Händler sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Sie können Geräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel auch unentgeltlich an uns zurückschicken (Firmenadresse). Wenden Sie sich an Ihren öffentlichen Entsorgungsträger, um zu erfahren, wo Sie Geräte, Akkus, Batterien und Leuchtmittel für die umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können.

Verbraucher sind dazu verpflichtet, Batterien und Akkus, die nicht vom Gerät umschlossen sind, sowie Leuchtmittel, die zerstörungsfrei entnommen werden können, vor der Abgabe an die Rücknahmestelle zerstörungsfrei vom Gerät zu trennen.

Der verbaute Akku ist für die Entsorgung durch den Endverbraucher nicht entnehmbar. Er kann aber, durch vom Hersteller unabhängiges Fachpersonal, problemlos entnommen werden.

Sind unter dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne chemische Zeichen angebracht, enthält die Batterie/der Akku Schwermetalle, die bei falscher Handhabung Umwelt und Gesundheit schwer schädigen können.

Folgende Bedeutung haben die Zeichen: Pb: > 0,004 Masseprozent Blei; Cd: > 0,002 Masseprozent Cadmium; Hg: > 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

1. Designated use

The Gardigo Pest Control Plus keeps ants, mice, silverfish and other vermin away at an early stage of infestation. The device emits ultrasonic waves and generates an electromagnetic field, which is disturbing to the insects. They will start looking for a new, quieter habitat. Plug the device into a power socket. The electromagnetic field is distributed through the power line in the room and adjoining rooms.

Any other use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or consequential damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted.

2. Important information on the function and use

The device does not hinder the animals from being in the area. It makes them feel uncomfortable and the animals will move to other areas, which appear more pleasant and quieter. The device emits various ultrasonic frequencies, which the animals find annoying. The dispersion of the sound is related to the local surroundings. The changing frequencies prevent the animals from getting adapted to the noise. It can take a few days or a few weeks for this to take place. The device should be in permanent operation, so that the effect is not interrupted. In the first days you may notice a higher activity, as the animals are irritated and are leaving their nests, looking for new areas. The device should be kept active as a preventive measure.

Note: The response of each animal to our animal repellent may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. Therefore the devices are successful in most cases.

3. Safety instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children are not allowed to play with the device.
- The device may only be used with the stated voltage: 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Repairs may only be made with original spare parts to avoid serious damage. If original parts are not used the device can become dangerous and warranty and CE become invalid.

- It must be determined if the device is suitable for the respective use.
- This unit is suitable for indoor use only.
- The device must be protected from dampness, extreme cold and heat. Make sure that the device has sufficient ventilation.
- This device may be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or lack of knowledge, if they have been given supervision or instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not remove any stickers from this device. The sticker may contain important safety information.
- If the device should show any signs of damage or malfunction, do not use it. Before touching it, first disconnect the fuse in the central fuse box and then pull the device out of the socket.
- Never hold the device directly to your ear. Humans cannot hear ultrasonic frequencies, but they might the device emits at a high volume and then therefore it might be harmful, if the ear is exposed to them over a longer period.

4. Contents

- Pest Control Plus • Instruction manual

5. Getting started

Just plug the device into a wall socket in a place that needs protection. Choose fixed or variable ultrasound frequency mode using the ultrasonic switch. Fixed frequency is at 55.000 Hz, variable mode constantly switches frequencies

between 20.000 – 40.000 Hz. We recommend switching to a different mode every 2 – 3 weeks.

A red indicator light confirms the electromagnetic field is active. A green light indicates ultrasonic activity. This way you have visual confirmation that the device is working correctly. The LED night light should be set to your desire.

Note: Do not place the unit on carpets, behind furniture, curtains or other objects as these will absorb the sound waves.

Note: Allow the device to operate for a minimum of 1 year. The device not only gets rid of insects, but is also an effective preventive defense.



6. Specifications

- **Variable frequency:** 20.000 – 40.000 Hz
- **Fixed frequency:** 55.000 Hz
- **Electromagnetic field:** 180 sec on/180 sec off
- **Covered area:** up to 230 m²
- **Voltage:** 220 – 240 V AC, 50 – 60 Hz
- **Power Consumption:** < 3,5 W
- **Night light**

7. General information

- The CE conformity has been declared. All documents are at our office and can be viewed.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/or use it in any other way than described above.

- As Gardigo has no control of the correct and appropriate installation and use of the device, the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used, other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.
- The device may be cleaned with a damp cloth. Do not use any solvents or detergents.

Service: service@gardigo.de

Your Gardigo-Team



Regulation on the disposal of old electronic equipment, rechargeable batteries, batteries and lamps

The symbol of the crossed-out bin indicates that electrical and electronic equipment, batteries, rechargeable batteries and lamps may not be disposed of together with household waste. It is legal obligation to collect these separately and dispose of them at an approved collection point (e.g. local recycling centre or retailer).

Many retailers are legally obliged to take back goods, free of charge. Devices, batteries, rechargeable batteries and lamps may be returned to us by post, free of charge (company address). Contact your public waste disposal authority to find out where devices, batteries, rechargeable batteries and lamps can be returned for an environmentally friendly disposal.

Consumers are obliged to separate batteries and rechargeable batteries that are not enclosed by the device, as well as lamps that can be removed without destroying them, from the device before disposal at the collection point.

If there are chemical signs under the crossed-out wheeled bin symbol, the battery/rechargeable battery contains materials which, if handled incorrectly, can seriously damage the environment and health.

The symbols have the following meaning: Pb: > 0.004 mass percent lead; Cd: > 0.002 mass percent cadmium; Hg: > 0.0005 mass percent mercury.

PROTECTION CONTRE LES NUISIBLES PLUS

FR

Mode d'emploi

Réf. 62323

1. Utilisation prévue

Le Gardigo Protection contre les Nuisibles Plus maintient les fourmis, les souris, les poissons d'argent et les autres indésirables éloignés de vos pièces. L'appareil émet des ondes à ultra-sons et le Champ électromagnétique gênantes pour les indésirables et qui recherchent alors un lieu de vie plus agréable. Placez l'appareil dans une prise, le Champ électromagnétique sont diffusées dans toute la pièce par les lignes électriques. Les ondes à ultra-sons sont émises par le haut-parleur sur le devant dans la pièce

Toute utilisation autre que celle prévue est interdite! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

2. Remarques importantes sur le fonctionnement et l'utilisation

Le dispositif n'empêche pas la présence d'animaux à l'endroit choisi. D'autres endroits, cependant, rendront les animaux plus à l'aise. Les animaux évitent de plus en plus la zone touchée. La diffusion des ondes sonores dépend des conditions spatiales. Le changement de fréquences empêche l'accoutumance des animaux. Cela peut prendre quelques jours, voire quelques semaines, jusqu'à ce que l'appareil fasse effet. L'appareil doit être en fonctionnement permanent. Dans un premier temps, vous constaterez probablement une augmentation de l'activité des animaux car ils sont chassés de leur cachette. Lors de la période d'éloignement de la vermine, celle-ci laisse inévitablement des œufs et des larves derrière elle. C'est pourquoi il est nécessaire de continuer de faire fonctionner le dispositif 4 à 6 semaines supplémentaires, même si la vermine a disparu. Par mesure de prévention, vous pouvez laisser le dispositif allumé.

Remarque : Chaque animal peut réagir différemment à nos dispositifs. Le développement de nos dispositifs, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d'utilisation se basent sur l'expérience, les tests et le feed-back de nos clients. C'est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas.

3. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. hors de la portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez l'appareil qu'avec la tension prévue : 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz

- Lors des réparations, seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées afin d'éviter de graves dommages.
- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l'endroit où vous souhaitez l'installer.
- Ce l'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur.
- L'appareil doit être protégé de l'humidité, de l'eau, du froid extrême et de la chaleur. Veillez à ce qu'il reçoive une ventilation suffisante. Le dispositif ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou encore par les personnes manquant de connaissances et d'expérience, dans la mesure où elles sont surveillées, ou bien si elles ont reçu une instruction sur la façon d'utiliser l'appareil de manière sûre et ont compris les risques qui résultent de cette utilisation.
- Ne retirez pas les étiquettes du produit car elles peuvent contenir des consignes de sécurité importantes.
- Si l'appareil semble endommagé, cessez de l'utiliser. Coupez l'alimentation électrique dans le boîtier de sécurité, puis débranchez l'appareil de la prise de courant.
- Ne placez jamais l'appareil directement près de votre oreille. Même si l'oreille humaine est incapable d'entendre les ultrasons, la pression acoustique peut léser l'oreille sur une période prolongée.

4. Contenu de l'emballage

- Protection contre les Nuisibles Plus • Notice d'utilisation

5. Mis en service

Branchez l'appareil dans une prise de la pièce concernée. Sélectionnez sur le bouton la fréquence variable ou la fréquence fixe. Pour la fréquence variable, celle-ci se déplace dans la plage de 20.000 – 40.000 Hz. La fréquence fixe est de 55.000 Hz. Nous recommandons de modifier la réglage toutes les 2 – 3 semaines.

Lorsque les ondes électromagnétiques sont envoyées, le voyant de contrôle droit s'allume en rouge sur la partie avant. Lorsque les ondes à ultrasons sont actives, le voyant de contrôle gauche s'allume. Ainsi, vous pouvez être sûr que l'appareil travaille encore correctement.

Indication : Vous ne pouvez ni voir ni entendre les ondes électromagnétiques, leur activité vous est signalée par les voyants de contrôle. Vous pouvez allumer ou éteindre la veilleuse comme vous le souhaitez.

Remarque : Ne placez pas l'unité sur des tapis, derrière des meubles, des rideaux ou d'autres objets, car ils absorberont les ondes sonores.

Remarque : Laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 1 an. L'appareil sert non seulement à expulser les insectes, mais aussi à la défense préventive.



6. Caractéristiques techniques

- **Fréquence variable d'ultrasons :** 20 000 – 40 000 Hz
- **Fréquence fixe d'ultrasons :** 55 000 Hz
- **Champ électromagnétique :** 180 sec marche/180 sec arrêt
- **Zone d'efficacité :** jusqu'à 230 m²

- **Alimentation électrique :** 220 – 240 V AC, 50 – 60 Hz
- **Consommation électrique :** < 3,5 W
- **Fonction veilleuse**

7. Remarques générales

1. Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise et peuvent être consultées.
2. Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de convertir cet appareil et/ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
3. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causés par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire.
4. Nettoyez le dispositif avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou de solvants.

Service : service@gardigo.de

Votre Équipe Gardigo



Consignes pour l'élimination des appareils, batteries, piles et ampoules usagés

Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques et électroniques, les piles, les accumulateurs et les ampoules ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la loi, ils doivent être triés séparément et remis à un point de collecte agréé (p. ex., un centre de recyclage ou de valorisation local ou un magasin).

De nombreux commerçants sont tenus par la loi de reprendre gratuitement ces produits. Vous pouvez également nous renvoyer gratuitement vos appareils, piles, accumulateurs et ampoules (à l'adresse de notre entreprise). Contactez votre organisme public local chargé de l'élimination des déchets pour savoir où vous pouvez rapporter vos appareils, piles, batteries et ampoules pour qu'ils soient éliminés de manière écoresponsable.

Le consommateur doit retirer les piles, batteries et ampoules amovibles des appareils sans les endommager avant de les remettre au point de collecte.

La batterie intégrée ne peut pas être retirée pour être mise au rebut par l'utilisateur final. Cependant, la batterie peut être facilement retirée par un personnel professionnel indépendant du fabricant.

La présence de symboles chimiques sous la poubelle barrée indique que la pile ou la batterie contient des métaux lourds pouvant nuire gravement à l'environnement et à la santé en cas de mauvaise manipulation.

Les symboles ont la signification suivante : Pb : contient plus de 0,004 % de plomb ; Cd : contient plus de 0,002 % de cadmium ; Hg : contient plus de 0,0005 % de mercure.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

1. Uso previsto

El Control de plagas Plus de Gardigo sirve para ahuyentar a los ratones, hormigas, lepismas y otras plagas de sus interiores. El aparato emite ultrasonidos y campo electromagnético que resultan molestas para las plagas, consiguiendo que busquen un lugar más agradable para establecerse. Coloque el aparato en un enchufe. La campo electromagnético se repartirán por toda la habitación a través de la red eléctrica. Los ultrasonidos se reparten por la estancia gracias al altavoz de la parte delantera.

¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

2. Indicaciones importantes en cuanto al funcionamiento

El dispositivo no impide la presencia de animales en un lugar específico. Sin embargo, a los animales les parecerá más agradable estar en otros lugares, donde empezarán a pasar cada vez más tiempo. El dispositivo funciona con diferentes frecuencias de ultrasonido, que los animales encuentran molestas. El nivel de propagación de las ondas ultrasónicas dependerá de las características del lugar de empleo. Gracias al cambio de frecuencias, los animales no pueden habituarse al sonido. Hasta que se produzca este efecto, pueden pasar algunos días e incluso algunas semanas. Es posible que, al principio, se note más actividad por parte de los animales, ya que estos se verán obligados a abandonar sus escondites. Las plagas suelen dejar inevitablemente huevos y larvas durante el desplazamiento. Por eso, es importante que el dispositivo permanezca activado durante por lo menos cuatro a seis semanas tras el desaparecimiento de las plagas, aunque durante un tiempo no se haya tenido rastro de ellas. Como medida de prevención, se puede dejar encendido el dispositivo todo este tiempo.

Indicación: La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos animales puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los métodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Por eso, la mayoría de las veces, los animales se ahuyentan de manera exitosa.

3. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deben jugar con el dispositivo.

- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 220 – 240V~; 50 – 60 Hz
- En caso de reparaciones, utilice únicamente piezas de recambio originales para evitar daños graves.
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Este dispositivo es adecuado tanto para uso interior.
- El dispositivo tiene que ser protegido contra humedad, así como temperaturas extremas. Es preciso garantizar una buena ventilación.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños menores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruid en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad. Es preciso cuidar de que niños no jueguen con el dispositivo.
- No retire etiquetas del producto, ya que éstas pueden contener importantes indicaciones de seguridad.
- En caso de que el dispositivo esté dañado, absténgase de seguir utilizándolo. Abra la caja de fusibles y apague el respectivo fusible antes de desenchufar el dispositivo.
- Nunca acerque el dispositivo a sus oídos. Aunque el ultrasonido es inaudible para los humanos, se genera alta presión sonora que puede perjudicar los oídos si se exponen a ella por un período prolongado.

4. La entrega incluye

- Control de plagas Plus
- Manual de instrucciones

5. Puesta en funcionamiento

Enchufe el Repelente de plagas Plus en un enchufe de la habitación que desee controlar. Mediante el botón selector de frecuencias, elija la frecuencia variable o fija. En caso de frecuencia variable, el rango de frecuencias varía entre 20 000 y 40 000 hercios. La frecuencia fija es de 55 000 Hz. Le recomendamos cambiar la posición del selector cada 2-3 semanas. Cuando se emiten las ondas electromagnéticas, se ilumina el piloto rojo de la parte frontal. Si los ultrasonidos están activados, se ilumina el piloto verde. Así puede asegurarse de que el aparato funciona correctamente.

Indicación: No podrá ver ni oír las ondas electromagnéticas ni los ultrasonidos; la actividad se muestra mediante los pilotos. Puede encender o apagar la luz nocturna como más le convenga.

Nota: No coloque la unidad sobre alfombras, detrás de muebles, cortinas u otros objetos ya que estos absorberán las ondas de sonido.

Nota: permita que el dispositivo funcione por un mínimo de 1 año. El dispositivo no solo sirve para expulsar insectos, sino también para la defensa preventiva.



6. Especificación técnicos

- **Frecuencia variable de ultrasonidos:** 20 000 – 40 000 Hz
- **Frecuencia fija de ultrasonidos:** 55 000 Hz
- **Ondas electromagnéticas:** 180 sec. ON/180 sec. OFF

- **Alcance:** fino 230 m²
- **Suministro eléctrico:** Dissuasore per animali nocivi Plus
- **Consumo eléctrico:** < 3,5W
- **Función de luz nocturna**

7. Información general

1. La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público.
2. Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
3. Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.
4. Si el dispositivo llega a ensuciarse, límpielo con un trapo húmedo. No use limpiadores abrasivos ni disolventes.

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo



Instrucciones sobre la eliminación de aparatos viejos, pilas, baterías y bombillas

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas, las baterías recargables y las bombillas no deben eliminarse con la basura doméstica. Todo consumidor tiene la obligación legal de entregarlos en un punto de recogida autorizado (por ejemplo, un centro de reciclaje o en el comercio).

Muchos comercios minoristas están obligados, por ley, a recoger los equipos gratuitamente. También puede devolverlos gratuitamente aparatos, pilas, baterías y bombillas (en la dirección de la empresa indicada). Póngase en contacto con su autoridad pública de gestión de residuos para averiguar dónde puede devolver los aparatos, las pilas, las baterías y las bombillas para su eliminación ecológica.

Los consumidores están obligados a separar las pilas del aparato y las baterías que no estén integradas en él, así como las bombillas que puedan ser extraídas sin romperlas, antes de entregarlos al punto de recogida.

La batería incorporada no se puede quitar para que el usuario final la deseché. Sin embargo, la batería puede ser extraída fácilmente por personal profesional independiente del fabricante.

Si hay símbolos químicos bajo el símbolo del contenedor de basura tachado, la pila o batería contiene metales pesados que pueden dañar gravemente el medio ambiente y la salud humana si se manipulan de forma incorrecta.

Los símbolos que figuran sobre las baterías tienen el siguiente significado:

Pb: La batería contiene más de 0,004 % de plomo en masa;

Cd: La batería contiene más de 0,002 % de cadmio en masa;

Hg: La batería contiene más de 0,0005 % de mercurio en masa.



Istruzioni per l'uso

Art.-No. 62323

Stato: 11/24

1. Uso previsto

Il Difesa dagli insetti Plus Gardigo tiene lontani dagli spazi interni formiche, topi, pesciolini d'argento e altri animali nocivi. Il dispositivo emette onde ultrasonore ed elettromagnetiche che disturbano gli animali e li spingono a cercare luoghi più gradevoli per il loro insediamento. Inserendo la spina del dissuasore in una presa di corrente attraverso la rete elettrica vengono emesse immediatamente in tutto l'ambiente le onde elettromagnetiche, mentre le onde ultrasonore vengono diffuse attraverso l'altoparlante posizionato nella parte anteriore del dispositivo.

Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

2. Informazioni importanti per il funzionamento e l'uso

Il dispositivo non impedisce la presenza di animali in un luogo particolare. Ci saranno tuttavia dei luoghi che verranno considerati dagli animali più piacevoli ed essi cominceranno a risiedervi massicciamente. Il dispositivo impiega diverse frequenze ultrasoniche, che verranno percepite dagli animali come fastidiose. Il modo in cui si disperdono le onde sonore è legato alle condizioni locali. La continua modifica delle frequenze impedisce l'assuefazione. Prima che si verifichi ciò potranno trascorrere alcuni giorni o alcune settimane. Il dispositivo dovrebbe essere permanentemente in funzione, in modo che l'effetto non diminuisca. Durante il procedimento di espulsione, può capitare che i insetti abbandonino le loro larve e uova all'interno dell'abitazione, pertanto si rende necessario utilizzare l'unità 4 - 6 settimane più del previsto, nonostante non vengano avvistati insetti.

Nota: La risposta di ciascun animali ai nostri dispositivi può variare. Lo sviluppo dei nostri dispositivi, metodi e suggerimenti applicativi si basa sull'esperienza, test e feedback dei nostri clienti. Pertanto, la cattura di insetti ha successo nella maggior parte dei casi.

3. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 220 - 240 V~; 50 - 60 Hz

- Al fine di evitare gravi danni è indispensabile utilizzare pezzi di ricambio originali in caso di riparazione.
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Questo dispositivo può essere impiegato al chiuso.
- Il dispositivo deve essere protetto da umidità, acqua, freddo estremo e calore. Consentire una adeguata ventilazione.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini sopra gli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o con mancanza di esperienza o dimestichezza nel caso in cui vengano sorvegliati da persone responsabili della loro sicurezza o nel caso in cui siano sia stato comunicato il sicuro utilizzo dell'unità e he essi abbiano capito i possibili rischi connessi.
- Non rimuovere alcuna etichetta dal prodotto, in quanto potrebbe contenere importanti informazioni sulla sicurezza.
- Dovessero essere presenti di malfunzionamenti, si prega di interrompere l'utilizzo del dispositivo. Spegnerne il fusibile presente nel vano fusibili e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Non tenere il dispositivo a contatto con l'orecchio. Le onde sonore non possono essere udite dalle persone, ma essendovi un'elevata pressione sonora l'orecchio potrebbe risultarne danneggiato se obbligato a una continua esposizione.

4. Fornitura

- Difesa dagli insetti Plus
- Istruzioni per l'uso

5. Messa in funzione

Il dispositivo è adatto solo per spazi interni! La spina del dissuasore per animali nocivi Plus va inserita in una presa di corrente dello spazio in questione, selezionando sulla manopola la frequenza variabile o fissa. L'intervallo della frequenza variabile è compreso tra 20.000 e 40.000 Hz. La frequenza fissa è invece di 55.000 Hz. Si raccomanda di cambiare la posizione dell'interruttore ogni 2 – 3 settimane.

Quando vengono emesse le onde elettromagnetiche, sulla parte anteriore del dispositivo si accende la luce rossa della spia di controllo. Se sono attive le onde ultrasonore si accende la spia di controllo sulla parte sinistra. In questo modo si può essere certi del regolare funzionamento del dispositivo.

Indicazione: le onde elettromagnetiche e le onde ultrasonore non sono visibili né udibili e la loro attività viene indicata solo dalle spie di controllo. A scelta, è possibile accendere o spegnere la luce notturna.

Nota: non posizionare l'unità su tappeti, dietro mobili, tende o altri oggetti poiché questi assorbiranno le onde sonore.

Nota: consentire al dispositivo di funzionare per almeno 1 anno. Il dispositivo non è solo utilizzato per espellere i parassiti, ma anche per la difesa preventiva.



6. Dati Tecnici

- **Frequenza variabile degli ultrasuoni:** a 20.000 a 40.000 Hz
- **Frequenza fissa degli ultrasuoni:** 55.000 Hz
- **Le campo magnetico:** 180 sec. ON/180 sec. OFF
- **Raggio di azione:** fino 230 m²
- **Alimentazione:** Dissuasore per animali nocivi Plus
- **Consumo di energia:** < 3,5 W
- **Funzione luce notturna**

7. Informazioni generali

- La conformità alle norme CE è stata dimostrata. Le dichiarazioni corrispondenti sono in nostro possesso e possono essere visualizzate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- E' da notare che collegamenti guasti o danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni sono fuori dalle responsabilità di Gardigo e per tanto non può essere accettata alcuna responsabilità per eventuali danni. Ciò avviene anche per modifiche o tentativi di riparazione apportati al dispositivo, circuiti modificati, impiego di altri componenti, o danni conseguenti che derivano da un funzionamento errato, uso sconsiderato o abuso. In tutti questi casi, la garanzia non ha validità.
- In caso di sporcizia pulire l'unità con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo



Informazioni sullo smaltimento di vecchi apparecchi, accumulatori, pile e dispositivi luminosi

Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie, gli accumulatori e le lampadine non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esiste l'obbligo legale di raccogliervi separatamente e di consegnarli in un punto di raccolta autorizzato (ad esempio un centro di riciclaggio locale o un rivenditore).

Molti rivenditori sono obbligati per legge a ritirare le batterie gratuitamente. Potete restituirvi gratuitamente anche elettrodomestici, batterie, accumulatori e dispositivi luminosi come lampadine (all'indirizzo dell'azienda). Contatta le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per sapere dove è possibile restituire elettrodomestici, batterie ricaricabili, pile e lampadine ai fini di uno smaltimento ecologico.

I consumatori sono obbligati a separare dall'apparecchio gli accumulatori, le batterie e le lampadine (che possono essere rimosse facilmente) prima di consegnarle al punto di raccolta.

Se ci sono simboli chimici sotto il simbolo del bidone barrato, la batteria/accumulatore contiene metalli pesanti che possono danneggiare seriamente l'ambiente e la salute se manipolati in modo scorretto.

I simboli hanno il seguente significato:

- Pb: > 0,004 per cento di massa di piombo;
- Cd: > 0,002 per cento di massa di cadmio;
- Hg: > 0,0005 per cento di massa di mercurio.



Instructies

Art.-Nr. 62323

Status: 11/24

1. Gebruik volgens de voorschriften

De Gardigo Ongediertebestrijding Plus houdt mieren, muizen en zilvervisjes en ander ongedierte vroeg uit uw kamers vandaan. Het apparaat zendt ultrasone golven uit en genereert een elektromagnetisch veld dat het ongedierte verstoort. De dieren zijn vervolgens op zoek is naar een comfortabeler verblijf. Plaats het apparaat in een stopcontact, het elektromagnetische veld wordt verdeeld via de voedingskabel in de kamer en aangrenzende kamers.

En ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

2. Belangrijke informatie over de werking en gebruik

Het apparaat voorkomt niet het verblijf van dieren op een bepaalde plaats. Andere plaatsen echter zullen de dieren aangenamer lijken. Ze beginnen steeds meer het betrokken bereik te mijden. Hoe goed de geluidsgolven zich verspreiden, hangt samen met de plaatselijke omstandigheden. De wijziging van de frequenties voorkomt een gewenningseffect. Het kan enkele dagen tot weken duren voordat dit gebeurt. Het apparaat moet permanent in werking zijn om het effect niet te onderbreken. In het begin kun je zelfs een verhoogde activiteit waarnemen, omdat de dieren uit hun schuilplaatsen worden verdreven. Tijdens verplaatsing laat het ongedierte onvermijdelijk zijn eieren en larven achter, die niet door de golven kunnen worden bereikt. Deze rijpen, komen uit en worden opnieuw verdreven door de Ongedierte Afweer Plus. Na ongeveer 5 - 6 weken zouden alle dieren, larven en eieren weg zijn. Het apparaat moet gedurende minimaal 1 jaar permanent in gebruik zijn om het effect niet te onderbreken.

Opmerking: De reactie van elk dier op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en applicatietips is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. Daarom is het in de meeste gevallen succesvol.

3. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz

- Bij eventuele reparaties dienen alleen originele onderdelen te worden gebruikt om ernstige schade te voorkomen.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Het apparaat moet worden beschermd tegen vocht, extreme kou en hitte. Zorg voor voldoende ventilatie. Het mag alleen binnenshuis worden gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Verwijder geen stickers van het product. Ze kunnen belangrijke veiligheidsinstructies bevatten.
- Indien het apparaat beschadigd is, gebruik het apparaat niet. Koppel het los van het stroomnet doordat u de stekker uit het stopcontact trekt.
- Houd het apparaat nooit rechtstreeks aan uw oor. Ultrasoon kunnen mensen weliswaar niet horen, maar er bestaat een hoge geluidsdruk, die gedurende een langere periode het oor kan belasten.

4. Omvang levering

- Ongediertebestrijding Plus
- Instructies

5. Inbedrijfname

Stop de Ongedierte Afweer Plus in een stopcontact in de gewenste kamers. Selecteer de variabele of vaste frequentie op de frequentieknop. De variabele frequentieveranderingen wisselt het frequentiebereik van 20.000 - 40.000 hart. De vaste frequentie is vastgesteld op 55.000 Hz. We raden aan de schakelaarstand om de 2-3 weken te wijzigen.

Wanneer de elektromagnetische golven worden uitgezonden, licht het linker indicatielampje op het voorpaneel rood op. Als de ultrasone golven actief zijn, licht de rechter indicator groen op. U kunt er dus zeker van zijn dat het apparaat nog steeds goed werkt. U kunt het nachtlampje naar wens in- of uitschakelen.

Opmerking: U kunt de elektromagnetische golven en de ultrasone golven niet zien of horen, de activiteit wordt echter aangegeven door de indicatielampjes.

Opmerking: plaats de Ongedierte Afweer Plus niet op tapijten, achter meubilair, gordijnen of andere voorwerpen, omdat deze de geluidsgolven kunnen absorberen.

Opmerking: laat het apparaat altijd gedurende minimaal 1 jaar in gebruik. Het apparaat wordt niet alleen maar gebruikt voor de afweer, maar ook voor preventieve verdediging.



6. Technische gegevens

- **Ultrasone frequentievariabele:** 20.000 – 40.000 Hz
- **Ultrasone frequentie vast:** 55.000 Hz
- **Elektromagnetisch veld:** 180 seconden aan/180 seconden uit
- **Werkbereik:** tot 230 m²
- **Stroomvoorziening:** 220 – 240 V AC, 50 – 60 Hz
- **Stroomverbruik:** <3,5 W
- **Nachtlichtje**

8. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponneerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.
- Maak het apparaat bij vervuiling schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

Service: service@gardigo.de

Uw Gardigo-Team



Informatie over de afdanking van oude apparaten, accu's, batterijen en lampen

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat elektrische - en elektronische apparatuur, batterijen, accu's en lampen niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Er bestaat een wettelijke verplichting om ze afzonderlijk in te zamelen en in te leveren bij een erkend inzamelpunt (bv. een plaatselijk recyclecentrum of winkelier).

Veel winkeliers zijn wettelijk tot kosteloze terugname verplicht. U kunt ook apparaten, batterijen, accu's en lampen kosteloos naar ons terugsturen (bedrijfsadres). Neem contact op met uw openbare afvalverwerkingsdienst om te weten te komen waar u apparaten, accu's, batterijen en lampen kunt inleveren voor een milieuvriendelijke afvalverwerking.

Consumenten zijn verplicht batterijen en accu's die niet in het apparaat zijn ingebouwd, alsmede lampen die op onbeschadigde wijze kunnen worden verwijderd, van het apparaat te scheiden alvorens deze bij het inzamelpunt in te leveren.

Als er chemische symbolen staan onder het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer, bevat de batterij/accu zware metalen die het milieu en de gezondheid ernstige schade kunnen toebrengen als er niet op de juiste manier mee wordt omgegaan.

De symbolen hebben de volgende betekenis: Pb: > 0,004 massaprocent lood; Cd: > 0,002 massaprocent cadmium; Hg: > 0,0005 massaprocent kwik.

1. Uso designado

O Gardigo Repelente de Pragas Plus mantém formigas, ratos, peixinhos prateados e outras pragas afastadas dos seus espaços interiores desde cedo. O aparelho emite ondas ultrassônicas e cria um campo eletromagnético, que são incômodos para as pragas, fazendo com que procurem um local mais agradável para ficar. Coloque o dispositivo em uma tomada, e o campo eletromagnético será distribuído através da fiação elétrica no quarto e nos cômodos adjacentes.

Qualquer outro uso além do mencionado não é permitido! Não assumimos responsabilidades por danos ou reivindicações resultantes da não leitura e/ou não seguimento da guia do usuário e/ou qualquer forma de modificação no produto. Sob estas circunstâncias, não serão concedidos serviços de garantia. Não haverá responsabilidade por danos consequenciais.

2. Notas importantes sobre o Modo de Ação

O aparelho não impede a presença de animais em um local específico. No entanto, outros lugares podem parecer mais agradáveis para os animais. Eles começam a evitar cada vez mais a área afetada. O dispositivo opera com diferentes frequências ultrassônicas, que os animais consideram perturbadoras. A propagação das ondas sonoras depende das condições locais. A alternância de frequências evita que os animais se acostumem. Este efeito pode levar de alguns dias a semanas para ocorrer. O dispositivo deve permanecer em operação contínua para não interromper sua eficácia. Inicialmente, você pode até observar uma atividade aumentada, pois os animais são expulsos de seus esconderijos. Durante a expulsão, as pragas inevitavelmente deixarão ovos e larvas para trás. Portanto, é essencial continuar operando o dispositivo por pelo menos mais 4 a 6 semanas, mesmo que nenhuma praga tenha sido vista. Como medida preventiva, você pode manter o dispositivo ligado constantemente.

Nota: A reação pode variar dependendo do animal. O desenvolvimento do dispositivo, métodos e aconselhamento sobre aplicação são baseados em experiência, testes e feedback dos clientes. Portanto, os dispositivos são eficazes na maioria dos casos.

3. Instruções de segurança

- Aparelhos elétricos, materiais de embalagem, etc. não devem estar ao alcance de crianças. As crianças não devem de forma alguma brincar com o aparelho.
- O dispositivo só deve ser usado com a voltagem indicada: 220 – 240 V AC, 50 – 60 Hz

- Caso sejam necessários reparos, apenas peças de reposição originais podem ser usadas para evitar danos graves.
- Deve-se determinar se o dispositivo é adequado para o respectivo uso.
- Este produto é adequado apenas para uso em ambientes externos.
- O dispositivo deve ser protegido de umidade, frio e calor extremos e deve ter ventilação suficiente.
- Crianças com idade acima de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas podem usar o dispositivo, desde que estejam sendo supervisionadas ou já tenham sido instruídas sobre como usá-lo de forma segura por uma pessoa responsável que tenha compreendido os perigos decorrentes do uso.
- É importante não remover nenhum adesivo do dispositivo, pois eles podem conter informações importantes sobre segurança.
- Se o aparelho apresentar danos, interrompa o uso imediatamente. Desligue o disjuntor no quadro de distribuição e só depois retire o plugue da tomada.
- Nunca segure o dispositivo diretamente na orelha. Os humanos são incapazes de ouvir as frequências ultrassônicas, mas o dispositivo pode emitir em alto volume e, portanto, pode ser prejudicial se o ouvido for exposto a eles por um período prolongado.

4. Conteúdo da embalagem

- Repelente de Pragas Plus
- Manual de instruções

5. Colocando em funcionamento

Conecte o Repelente de Pragas Plus numa tomada da sala afetada. Escolha no seletor de frequência a frequência variável ou fixa. Na frequência variável, ela alterna na faixa de frequência de 20.000 a 40.000 Hz. A frequência fixa está definida em 55.000 Hz. Recomendamos mudar a posição do interruptor a cada 2 – 3 semanas. Quando as ondas eletromagnéticas são emitidas, a luz de controle à esquerda na frente acende em vermelho. Quando as ondas ultrassônicas estão ativas, a luz de controle à direita acende em verde. Assim, você pode ter certeza de que o dispositivo ainda está funcionando corretamente. A luz noturna pode ser ligada ou desligada conforme desejar.

Aviso: Você não pode ver nem ouvir as ondas eletromagnéticas e as ondas ultrassônicas; a atividade é indicada pelas luzes de controle.

Aviso: Não coloque o Repelente de Pragas Plus em tapetes, atrás de móveis, cortinas ou outros objetos, pois eles podem absorver as ondas sonoras.

Aviso: Mantenha o dispositivo em operação por um período prolongado de pelo menos 1 ano; ele não serve apenas para expulsão, mas principalmente para prevenção.



6. Dados Técnicos

- **Frequência ultrassônica variável:** 20.000 – 40.000 Hz
- **Frequência ultrassônica fixa:** 55.000 Hz
- **Campo eletromagnético:** 180 seg. ligado/180 seg. desligado
- **Alcance:** até 230 m²
- **Alimentação elétrica:** 220 – 240V AC, 50 – 60 Hz

- **Consumo de energia:** < 3,5W
- **Luz noturna**

7. Informações gerais

- Nós declaramos conformidade com a norma CE e todos os documentos estão disponíveis em nossa empresa.
- Por motivos de segurança e conformidade, é proibido reconstruir, modificar ou utilizar o dispositivo de forma diferente da descrita acima.
- Deve-se observar que erros de operação ou conexão ou danos causados pela não observância das instruções de uso estão além do controle da Gardigo e não podemos assumir responsabilidade pelos danos resultantes, e a garantia só pode ser aplicada a um dispositivo completamente equipado em condições ideais. Isso se aplica especialmente se foram feitas alterações ou tentativas de reparo, se o circuito foi modificado ou pelo uso de componentes diferentes dos originais e/ou se o manuseio do dispositivo foi incorreto, descuidado ou abusivo. Em todos esses casos, a garantia expira.
- O dispositivo pode ser limpo com um pano úmido. Não use solventes ou detergentes.

Serviço: service@gardigo.de

Sua equipe Gardigo



Regulamento sobre o descarte de equipamentos eletrônicos antigos, baterias recarregáveis, baterias e lâmpadas

O símbolo de lixo com uma cruz indica que equipamentos elétricos e eletrônicos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas não podem ser descartados junto com o lixo doméstico. É uma obrigação legal coletá-los separadamente e descartá-los em um ponto de coleta aprovado (por exemplo, centro de reciclagem local ou revendedor).

Muitos revendedores são legalmente obrigados a devolver bens, sem custo. Os dispositivos, baterias, baterias recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos a nós por correio, sem custo (endereço da empresa). Entre em contato com as autoridades encarregadas do tratamento de resíduos público para saber onde os dispositivos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos para um descarte ambientalmente seguro.

Os consumidores são obrigados a separar as baterias regulares ou recarregáveis que não estão embutidas no dispositivo, assim como as lâmpadas que podem ser removidas sem danificá-las, do dispositivo antes do descarte no ponto de coleta.

A bateria embutida não pode ser removida pelo usuário final, mas pode ser facilmente removida por profissionais independentes do fabricante.

Se houver sinais químicos sob o símbolo de uma lixeira riscada, quer dizer a bateria contém materiais que, se manuseados de forma incorreta, podem causar graves danos à saúde e ao meio ambiente.

Os símbolos têm o seguinte significado:

Pb: > 0,004 massa percentual de chumbo; Cd: > 0,002 massa percentual de cádmio; Hg: > 0,0005 massa percentual de mercúrio.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA DĂUNĂTORILOR PLUS


GARDIGO

RO Instrucțiuni

Nu. 62323

Stadiul actual: 11/24

1. Mod de utilizare prevăzută

Protecție împotriva dăunătorilor Plus Gardigo ține la distanță furnici, șoareci, și alte insecte țărătoare care se află într-un stadiu incipient de infestare. Dispozitivul emite unde ultrasonice și generează un câmp electromagnetic, care este deranjant pentru insecte. Undele emise de aparat le fac a părăsi locurile lor obișnuite de populare și să caute un habitat nou, mai liniștit. Conectați dispozitivul la o priză. Câmpul electromagnetic este distribuit prin linia de alimentare din cameră și din camerele alăturate. Orice altă utilizare decât cea menționată nu este permisă! Nu se vor lua în considerare daune sau revendicări rezultate din necitirea și/ sau nerespectarea manualului de utilizare și/ sau a oricărei forme de modificare a produsului. În aceste condiții, nu se vor acorda servicii de garanție.

2. Informații importante privind funcția și utilizarea

Dispozitivul împiedică animalele să se aseaze în zona protejată. Le face să se simtă inconfortabil, iar animalele se vor muta în alte zone, care par mai plăcute și mai liniștite. Dispozitivul emite diferite frecvențe ultrasonice, pe care animalele le găsesc enervante. Dispersia sunetului este legată de împrejurimile locale. Frecvențele care se schimbă în mod ondulant împiedică animalele să se adapteze la zgomot. Poate dura câteva zile sau câteva săptămâni pentru ca acest lucru să aibă loc. Dispozitivul trebuie să fie în funcționare permanentă, astfel încât efectul să nu fie întrerupt. În primele zile este posibil să observați o activitate mai mare a insectelor și a rozătoarelor, deoarece animalele sunt iritate și își părăsesc cuiburile, căutând zone noi. Dispozitivul trebuie ținut pornit ca măsură preventivă.

Notă: răspunsul fiecărui animal la dispozitivele noastre poate varia. Dezvoltarea dispozitivelor, metodelor și sfaturilor noastre de aplicare se bazează pe experiența, testarea și feedback-ul de la clienții noștri.

3. Instrucțiuni de siguranță

- Aparatele electrice, materialele de ambalare etc. nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor.
- Copiii le este interzis să se joace cu dispozitivul.
- Dispozitivul poate fi utilizat numai cu tensiunea declarată:
220V – 240V AC / 50 Hz
- Dispozitivul poate fi utilizat numai de către copiii cu vârsta peste opt ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de lipsa de cunoștințe sau experiență, dacă sunt supravegheați

sau au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor și au înțeles pericolele care rezultă din utilizare.

- Dacă sunt necesare reparații, pot fi utilizate numai piese de schimb originale pentru a evita deteriorarea gravă.
- Păstrați acest manual într-un loc sigur.
- Această unitate este potrivită numai pentru utilizare în interior.
- Nu utilizați aparatul dacă dispozitivul sau cablul de alimentare este deteriorat. Deconecțați imediat dispozitivul de la rețea trăgând de priză. Pentru a evita un pericol sau electrocutare, dispozitivul trebuie reparat de centrul nostru de service sau de o persoană calificată în mod similar.
- Nu scoateți autocolante de pe acest dispozitiv. Autocolantul poate conține informații importante privind siguranța.
- Dispozitivul trebuie protejat de igrasie, frig extrem și căldură. Asigurați-vă că dispozitivul are o ventilație suficientă. Acesta poate fi utilizat numai în interior.
- Nu utilizați acest dispozitiv în apropierea gazelor explozive, a vaporilor sau a prafului excesiv.

4. Conținut

- Protecție împotriva dăunătorilor Plus
- Manual de instrucțiuni

5. Utilizare

Conectați dispozitivul la o priză de perete într-un loc care are nevoie de protecție. Alegeți modul de frecvență cu ultrasunete fix sau variabil folosind comutatorul. Frecvența fixă este la 55.000 Hz, modul variabil comutat în mod constant frecvențe între 20.000 – 40.000 Hz. Vă recomandăm să schimbați modul de

operare la fiecare 2–3 săptămâni. Un indicator roșu de lumină confirmă că câmpul electromagnetic este activ. O lumină verde indică activitatea cu ultrasunete. În acest fel aveți confirmarea vizuală că dispozitivul funcționează corect. Lumina de noapte cu LED-uri ar trebui să fie setat cum doriți dvs..

Notă: Nu așezați unitatea pe covoraș, în spatele mobilei, perdelelor sau altor obiecte, deoarece acestea vor absorbi undele sonore.

Notă: Lăsați dispozitivul să funcționeze timp de cel puțin 1 an. Dispozitivul nu numai că scapă de insecte, dar este, de asemenea, o apărare preventivă eficientă.



6. Specificații

- **Frecvență variabilă:** 20.000 – 40.000 Hz
- **Frecvență fixă:** 55.000 Hz
- **Câmp electromagnetic:** 180 secunden aan/180 secunden uit
- **Suprafață efectivă:** tot 230 m²
- **Tensiune:** 220 – 240 V AC, 50 – 60 Hz
- **Consum de energie:** < 3.5W
- **Lumină de noapte**

7. Informații generale

- Conformitatea CE a fost declarată. Toate documentele sunt la biroul nostru și pot fi vizualizate.
- Din motive de siguranță și conformitate, nu este permisă reconstruirea sau modificarea dispozitivului și/ sau utilizarea acestuia în alt mod decât cel descris mai sus.

- Deoarece Gardigo nu are control asupra instalării și utilizării corecte și adecvate a dispozitivului, garanția poate fi aplicată numai unui dispozitiv complet echipat în stare excelentă. Nu ne asumăm nici garanția, nici răspunderea pentru daune sau următoarele daune legate de acest produs. Acest lucru se aplică mai ales în cazul în care modificările sau reparațiile au fost efectuate de către client, în cazul în care circuitele au fost modificate sau componentele au fost utilizate, altele decât componentele originale și/ sau în cazul în care funcționarea dispozitivului a fost incorectă, neglijentă sau abuzivă.
- Aparatul poate fi curățat cu o cârpă umedă. Nu folosiți solvenți sau detergenți.

Numai pentru uz în interior!

Service: service@gardigo.de

Echipa dvs.Gardigo



Reglementări privind eliminarea echipamentelor electronice uzate, bateriilor reîncărcabile, bateriilor și lămpilor

Simbolul coșului de gunoi tăiat indică faptul că echipamentele electrice și electronice, bateriile, bateriile reîncărcabile și lămpile nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere. Există obligația legală de a le colecta separat și de a le elimina într-un punct de colectare aprobat (de exemplu, centrul local de reciclare sau la comercianți).

Mulți comercianți sunt obligați prin lege să accepte astfel de produse gratuit. De asemenea, dispozitivele, bateriile, bateriile reîncărcabile și lămpile pot fi trimise prin poștă, fără costuri suplimentare (adresa companiei). Contactați autoritatea locală de gestionare a deșeurilor pentru a afla unde pot fi eliminate în mod ecologic aceste produse.

Consumatorii sunt obligați să separe bateriile și bateriile reîncărcabile care nu sunt integrate în dispozitiv, precum și lămpile care pot fi îndepărtate fără distrugere, înainte de a le preda la punctul de colectare.

Dacă sub simbolul coșului de gunoi tăiat apar semne chimice, aceasta indică faptul că bateria/bateria reîncărcabilă conține materiale care, în cazul manipulării incorecte, pot afecta grav mediul și sănătatea.

Simbolurile au următoarele semnificații: Pb: > 0,004% masă plumb;
Cd: > 0,002% masă cadmiu; Hg: > 0,0005% masă mercur



Упътване за употреба

Арт. № 62323

кабина: 11/24

1. Начин на употреба по предназначение

Мултифункционалният апарат Защита срещу вредители плюс срещу вредители Gardigo държи надалеч мравки, мишки, люспеници и други пълзящи насекоми, от Вашите помещения. Устройството излъчва ултразвукови вълни и генерира електромагнитно поле, които въздействат неблагоприятно върху вредителите и ги принуждават да си търсят ново, по-приятно място за пребиваване. Включете устройството в електрически контакт, чрез електрически проводници електромагнитното поле ще се разпредели в помещението и пв съседните помещения. . Не се разрешава друго приложение, освен указаното! При повреди, които възникват вследствие на неправилно приложение и/или неспазване на ръководството за употреба, и/или неразрешено преустройство, не се поема отговорност за щети или косвени щети, като се губи правото за предявяване на гаранционен иск.

2. Важна информация за функцията и използването

Мултифункционалният апарат Защита срещу вредители плюс не възпрепятства пребиваването на целевите животни, но други места ще им се сторят по-приятни. Те започват все по-често да избягват защитената област. Уредът работи с различни ултразвукови честоти, които животните възприемат като дразнещи. Доколко добре се разпространяват звуковите вълни зависи от местните дадености. Смяната на честотите възпрепятства ефекта на привикване. Докато настъпи този ефект могат да изминат няколко дни или седмици. Уредът трябва да работи продължително време, за да не се прекъсне това въздействие. Най-напред Вие евентуално ще установите дори повишена активност, тъй като животните биват прогонени от своите скривалища. По време на прогонването вредителите оставят неизбежно след себе си яйца и ларви. Затова е необходимо уредът да се използва най-малко 4-6 седмици по-дълго, въпреки че не се виждат повече вредители. Превантивно можете да оставите уреда включен.

Указание: Реакцията на съответните насекоми към този уред може да бъде различна. Разработването на нашите продукти, както и предложените от нас методи и съвети, се основават на опит, изпитвания и коментари от нашите клиенти. Могат да бъдат привлечени само летящи насекоми, които реагират на светлина.

3. Инструкции за безопасност

- Електроуредите, опаковъчният материал и т.н. не са предназначени за деца. Децата не трябва да си играят с уреда.

- Уредът да се захранва само с предвиденото за тази цел напрежение.
- Уредът може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сензорни или умствени възможности, или с липса на опит и познания, когато те са наблюдавани от квалифицирано лице, което отговаря за тяхната безопасност, или са били инструктирани от него относно безопасното боравене с уреда и са осъзнали свързаните с него опасности.
- При евентуален ремонт трябва да се използват само оригинални резервни части, за да бъдат предотвратени сериозни повреди.
- Запазете това ръководство и го предайте при предаване на уреда.
- Този уред е подходящ за употреба на закрито.
- Ако уредът се повреди, не го използвайте. Отстранете го от електрическата мрежа, като извадите щепсела от контакта. Занесете уреда за поправка в специализиран сервис.
- Моля, не сваляйте от уреда лепенките, които съдържат указания за безопасност.
- Уредът трябва да се пази от влага, проникване на вода, както и от прекомерен студ или много силна топлина. Осигурете достатъчно проветряване. Уредът трябва да се използва само във вътрешни помещения.

- Не използвайте уреда в среда с различни възпламеними газове, пари или прах.
- Никога не дръжте уреда непосредствено до ухото си. Хората не чуват ултразвука, но има силно звуково налягане, което може да натовари ухото за дълъг период от време.

4. Съдържание

- Защита срещу вредители плюс
- Инструкция за употреба

5. Пускане в действие

Просто включете устройството в стенен контакт на място, което се нуждае от защита. С бутон за честоти изберете променлива или постоянна честота. При променлива честота същата се изменя в честотния обхват от 20000 до 40000 херца. Постоянната честота е фиксирана на 55000 херца. Препоръчваме да сменят положението на преключвателя на всеки 2-3 седмици.

Когато се излъчват електромагнитни вълни, дясната контролна лампа върху предната страна светва в червено. Ако ултразвуковите вълни са в действие, светва лявата контролна лампа в зелено. Така Вие можете да бъдете сигурни, че уредът още функционира правилно. По желание можете да включвате или да изключвате нощната светлина.

Забележка: Не поставяйте уреда върху килими, зад мебели, завеси или други предмети, тъй като те ще поемат звуковите вълни.

Забележка: Оставете устройството да работи минимум 1 година. Устройството не само ще премахне насекомите, но е и ефективна превантивна защита.

6. Спецификации

- **Променлива честота:** 20.000 – 40.000 Hz
- **Фиксирана честота:** 55.000 Hz
- **Електромагнитно поле:** включено 180 сек/180 сек
- **Ефективна площ:** до 230 m²
- **Напрежение:** 220 – 240 V AC, 50 – 60 Hz
- **Консумирана мощност:** < 3.5 W
- **Нощна светлина**

Светлинен индикатор
Електромагнитно поле

Светлинен индикатор
свърхзвуков



7. Общи указания

1. Съответствието с нормите на ЕС е доказано. Съответните декларации са на разположение при нас и могат да бъдат видени.
2. От съображения за безопасност и за допускане в експлоатация не се разрешават преустройството и/или модифицирането на продукта, както и неговото използване не по предназначение.
3. Трябва да се има предвид, че грешки при обслужването или свързването, или повреди, които възникват вследствие на неспазване на ръководството за употреба, са извън обсега на въздействие на Gardigo и за произтичащите от тях щети в никакъв случай не може да бъде поета отговорност. Това важи също тогава, когато върху уреда са били правени промени или опити за ремонт, били са променени електрически схеми, или са били използвани други конструктивни елементи, както и при щети и косвени щети, които са възникнали вследствие на погрешно обслужване, небрежно боравене, или злоупотреба. В тези случаи отпада и гаранцията.
4. При замърсяване почиствайте уреда с влажна кърпа. Не използвайте силни почистващи препарати или разтворители.

Само за вътрешни помещения!

обслужване: service@gardigo.de
Вашият Gardigo екип



Регулация за изхвърляне на стари електронни устройства, акумулатори, батерии и лампи

Символът на зачеркнатата кофа за боклук означава, че електрическите и електронните устройства, батериите, акумулаторите и лампите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Законът задължава те да се събират отделно и да се предават в одобрен пункт за събиране (например местен център за рециклиране или търговец на дребно).

Много търговци са задължени по закон да приемат такива продукти безплатно. Устройства, батерии, акумулатори и лампи могат да бъдат изпратени до нас и по пощата, без допълнителни разходи (адрес на компанията). Свържете се с местната служба за управление на отпадъците, за да разберете къде могат да бъдат предадени за екологосъобразно изхвърляне.

Потребителите са длъжни да отделят батерии и акумулатори, които не са вградени в устройството, както и лампи, които могат да бъдат отстранени без разрушаване, преди да ги предадат в пункта за събиране.

Ако под символа на зачеркнатата кофа има химически знаци, това означава, че батерията/акумулаторът съдържа вещества, които при неправилно боравене могат сериозно да увредят околната среда и здравето.

Символите имат следните значения: Pb: > 0,004 масов процент олово; Cd: > 0,002 масов процент кадмий; Hg: > 0,0005 масов процент живак